



人文精神与当代文化丛书

· 教育部人文社会科学研究青年基金项目

詹姆逊的文化批判理论

倪寿鹏 ◇ 著



中国政法大学出版社



人文精神与当代文化丛书

詹姆逊的文化批判理论

倪寿鹏◇著



中国政法大学出版社

2013·北京

- 声 明
1. 版权所有，侵权必究。
 2. 如有缺页、倒装问题，由出版社负责退换。

图书在版编目（C I P）数据

詹姆逊的文化批判理论 / 倪寿鹏著. — 北京: 中国政法大学出版社, 2013. 9

ISBN 978-7-5620-5019-3

I. ①詹… II. ①倪… III. ①詹姆逊, F. — 西方马克思主义—文化理论—理论研究 IV. ①B089. 1②G0

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第227290号

出版者 中国政法大学出版社
地 址 北京市海淀区西土城路 25 号
邮寄地址 北京 100088 信箱 8034 分箱 邮编 100088
网 址 <http://www.cuplpress.com> (网络实名: 中国政法大学出版社)
电 话 010-58908586(编辑部) 58908334(邮购部)
承 印 固安华明印刷厂
开 本 880mm×1230mm 1/32
印 张 8.25
字 数 190 千字
版 次 2013 年 9 月第 1 版
印 次 2013 年 9 月第 1 次印刷
定 价 28.00 元

总序
Preface

观乎人文，以化成天下

法国思想家布莱兹·帕斯卡尔对人之所以伟大的概括可谓精道：

“人只不过是一根苇草，是自然界最脆弱的东西；但他是一根能思想的苇草。用不着整个宇宙都拿起武器来才能毁灭；一口气，一滴水，就足以致他死命。然而，纵使宇宙毁灭了他，人却仍然要比致他于死命的东西高贵得多；因为他知道自己要死亡，以及宇宙对于他所具有的优势。而宇宙对此却是一无所知。”

人仅是一根苇草。生命倏忽即逝，常伴苦痛悲哀。但他是一根会思想的苇草，他能发现他者的奥秘，能汲取万物所长，能反思自身的一切，能在顺天安命中坚韧前行，能将大悲苦化为大智慧。人的尊严，人的力量，人的伟大，全在于他是会思想的苇草。

思想使人成为一种文化的存在，换言之，文化与人同在。人要使世界“人化”，还要使自己“人化”，这是文化所包含的

双重内涵。人不仅依照自身的方式理解世界，还用自己的想法和希望把天然的外部世界改造为适合自己的人化世界。现今每个人观察他所生存的环境，随处都可以发现被改造后的人化世界的存在。同时人也“向文而化”，也可以称作“化人”。“化人”包括三个层面，一是以各种方式修饰、设计自身的存在形式，包括自身的外在模样、居住场所乃至饮食方式等；其次包括人的社会化，在人们所组成的不同群体间形成相对复杂的社会生活关系；第三个层面是为自己及其所在的不同层级的群体形成某种生活样式，也就是形成具有某种特性的文化体系，这是“化人”的最高形式。世界的“人化”与人本身的“化人”是双重交互的过程，在这个过程中，人创造了璀璨辉煌的外在文明，也衍生了丰富多彩的内在世界；个体为自己寻找到了绵延的意义，不同群体、民族、国家也因此具有内在的根基。

对人而言，文化是人之成为人的生存事实，是促使人发展、决定人未来面貌的主要因素。其中，人自身的“化人”，尤其是对于人何以生存、如何生存等问题的回答，即“化人”层面最高形式的探讨，具有更为重要的意义。如《周易》所言，“观乎人文，以化成天下”。

反观当下，世界“人化”的速度更显迅猛。科学和技术使人类的视野、活动范围扩展到以往人类无法想像的地步，人类生存的地球环境正在经历难以预测的改变，世界各国经济的发展及其结构、体制的变化同时带来新的矛盾和问题……世界的“人化”在促进人自身“人化”的同时更给后者带来严重的挑战。生活在当下的我们，已经充分感受到，两者的关系并非简单的相互促进。物质生活与精神生活的矛盾、科技与人文的冲突、不同文明之间的紧张似乎更加复杂和严重，“人类究竟该何去何从”、“人类的根到底在哪里”、“我们的心灵如何安顿”等

古老的问题再次被重新提起。人们并没有在相对富足的外在世界中建构充实的内心世界，人空虚、自我放逐乃至异化的现象，层出不穷。观乎人文，成为时代的呼声。

观乎人文，在当下中国尤其重要。中国在几千年的历史发展中曾创造出丰富、独特并极富魅力的文化，中国传统文化也渗透着浓厚的人文情怀。但随着现代化的进程，传统的中国文化受到严重挑战。近二百年来，各种文化思潮及主张伴随曲折的民族振兴道路冲突、融合，中国人在传统与现代、中方与西方交汇中苦苦寻找自身的精神家园。当代中国，意识形态以马克思主义为指导，而文化层面依然具有从传统到现代的转型特征，并在转型进程中日渐呈现多元发展的面貌和趋势。可以说，能为全民族真正认同、足以为国民信仰和信念支撑的精神文化，还正处于重建之中。伴随中国经济的发展，伴随思想问题的多元化与复杂化，当下中国急需构建一种符合时代潮流、民族特色、社会需要的文化路径。

人文精神与当代文化丛书，主要是中国政法大学人文学院几位青年教师，依托中国政法大学青年教师学术创新团队，出于对时代精神与中国现实的体认，力求结合自己的研究，探讨具有转型特质与多元趋势的当下中国文化发展的特性、面貌和趋势。我们的目的，是为最终推进当下中国的人文精神与文化风貌尽绵薄之力。丛书的组成相对灵活，凡是从某种角度揭示人类社会、历史、生活中存在的问题，能够蕴含文化的底蕴和品位，能够为中国文化的发展提供某种资源或启迪，都可收入丛书。

我们深知，人文精神与当代文化建设，问题宏大、复杂、艰深，意义深远，问题的解决尚需各方持续努力。我们也将为此矢志不渝。

感谢对于丛书的出版给予支持和帮助的所有朋友！同时特别感谢中国政法大学出版社编辑丁春晖先生为丛书出版所做的辛苦工作。

张丽清

2012年1月10日

目 录 Contents

总 序 /// 1

导 言 /// 1

第一章 走向马克思主义诠释学 /// 37

- 第一节 诠释学与叙事学 38
- 第二节 意识形态诸理论 50
- 第三节 生产方式与政治无意识 67

第二章 透视后现代主义 /// 86

- 第一节 后现代概念之辨 87
- 第二节 后现代主义之争 94
- 第三节 后现代与文化变迁 107
- 第四节 后现代与主体零散化 122

第三章 重构阶级之图 /// 136

- 第一节 阶级与阶级意识 139
- 第二节 认知图绘美学 154

第三节	当代大众文化中的阶级与寓言	167
第四章	反抗全球化 /// 184	
第一节	全球化之立场	185
第二节	全球化之维度	189
第三节	全球化之抵抗策略	195
第五章	超越现代性 /// 205	
第一节	现代性的幽灵	207
第二节	现代性的准则	212
第三节	现代性与中国问题	222
结 语	/// 232	
参考书目	/// 241	
后 记	/// 253	

导言

诚如特里·伊格尔顿(Terry Eagleton)所说,“当今为什么所有人都在谈论文化?因为就此有重要的论题可谈。一切都将与文化有关”。〔1〕在今天的世界上,文化越来越成为民族凝聚力和创造力的重要源泉,越来越成为综合国力竞争的重要因素,丰富的精神文化生活越来越成为我国人民的热切愿望。为推动中国特色社会主义文化之发展和繁荣,我们有必要借鉴全球范围内自古及今的一切优秀文明成果。从马克思主义立场看,社会主义特别要吸收和借鉴资本主义创造的现代文明成果,但同时应摒弃其中的消极因素。资本主义一方面扬弃了以往文化中“人的依赖关系”,另一方面又陷入了新的“物的依赖性”难以自拔。社会主义文化建设要取其精华,弃其糟粕,必须对资本主义文化作全景鸟瞰。马克思和恩格斯对人类全部文化的批判研究,曾为德国法兰克福学派和英国伯明翰学派的理论工作等提供了最重要的思想资源,而当今美国左翼理论家弗雷德里克·詹姆逊(Fredric Jameson)〔2〕会通英美和欧陆的马克思

〔1〕 [英]伊格尔顿:“后现代主义的矛盾性”,王宁译,载《国外文学》1996年第2期。

〔2〕 在汉语学界, Fredric Jameson 的名字有多种译法,如“詹姆逊”、“杰姆逊”、“杰姆森”、“詹姆森”等,他本人还曾用谐音取汉名“詹明信”。本书参照

主义文化批判理论传统，走进他的著作和思想有助于我们系统把握资本主义文化发展的纵深历史，全面反思人类现代化进程中产生的种种社会问题。本书透过詹姆逊的文化批判视野，全盘审视资本主义“三期”^{〔1〕}发展过程中引发的现代性和后现代性文化焦虑及其诊疗方案，以期用资本主义文化之石，攻社会主义文化之玉，为中国特色社会主义文化建设略尽绵薄之力。

第一节 时间川流中的詹姆逊

詹姆逊 1934 年生于美国俄亥俄州克利夫兰（Cleveland）市，长在新泽西州南部凯姆敦（Camden）市郊，先后毕业于哈佛大学和耶鲁大学。他在大学里主修法国文学，师承韦恩·布斯（Wayne Booth）和埃里希·奥尔巴赫（Erich Auerbach）等著名理论家。1959 年他在耶鲁大学获文学博士学位后，曾在哈佛大学、加利福尼亚大学和耶鲁大学等校执教。1985 年起，他长期担任杜克大学（Duke University）威廉·莱恩（William Lane）讲座教授、文学系主任，2003 年卸任文学系主任后，仍任杜克大学批评理论研究所主任。詹姆逊在美国内外都享有盛誉，早在 1984 年他就当选为美国艺术与科学学院（American Academy of Arts and Sciences）院士，2008 年又荣膺人文学科大奖（挪威）霍尔堡国际纪念奖（Holberg International Memorial Prize）。

（接上页）《詹姆逊文集》的译法，除引文注释外，在正文中统一译为“詹姆逊”。

〔1〕比利时学者恩斯特·曼德尔（Ernst Mandel）在《晚期资本主义》（*Late Capitalism*）一书中将资本主义划分为三个阶段：一是古典或民族市场资本主义阶段，形成了国家市场；二是垄断资本或帝国主义阶段，形成了不列颠帝国、德意志帝国等；三是二战后的资本主义，即晚期资本主义，或多国化的资本主义，它是帝国主义的、垄断资本主义时期的进一步发展。参见〔比利时〕曼德尔：《晚期资本主义》，马清文译，黑龙江人民出版社 1983 年版，第 3~4 页。

霍尔堡基金会学术委员会评价说：“在詹姆逊自己所说的‘社会形式诗学’的研究中，他对理解社会形成和文化形式之间的关系做出了突出的贡献。他的著作通过特定的文化客体把深刻的理论和哲学思想结合在一起。”〔1〕特别值得的一提的是，詹姆逊与中国颇有缘分。1985年秋季学期，他曾应北京大学比较文学研究所和国际政治系邀请，在北大开设了为期4个月的当代西方文化理论专题课，此举使他在中国学界赢得了“后现代主义教父”的美名。

詹姆逊是和萨特（Jean - Paul Sartre）一样的双料大师，不仅擅长在文学海洋中游弋，也爬过一座又一座哲学高山。他早年便游学欧洲，对法国和德国的思想界尤为熟悉。通过写作博士论文《萨特：一种风格之缘起》（*Sartre: The Origins of a Style*, 1961），詹姆逊走进了存在主义的深处，并预示着他最终追随萨特转向马克思主义。他早期的三部著作《马克思主义与形式》（*Marxism and Form*, 1971）、《语言的牢笼》（*The Prison - House of Language*, 1972）和《政治无意识》（*The Political Unconscious*, 1981）被伊格尔顿誉为“西方马克思主义三部曲”。〔2〕如果说《马克思主义与形式》和《语言的牢笼》的问世，代表着当时欧洲大陆理论和西方马克思主义在北美传播的主要文本，那么《政治无意识》的出版，则彻底奠定了詹姆逊在文学批评领域中的学术地位，使他被公认为国际上具有自己头衔的主要理论家之一。〔3〕在这部毁誉参半的作品中，詹姆逊

〔1〕《詹姆逊文集》第5卷，苏仲乐等译，中国人民大学出版社2010年版，“前言”第6页。

〔2〕参见陆梅林选编：《西方马克思主义美学文选》，漓江出版社1988年版，第763页。

〔3〕参见〔英〕肖恩·霍默：《弗雷德里克·詹姆森》，孙斌等译，上海人民出版社2004年版，第1~2页。

创造性地综合了卢卡奇 (Georg Lukacs)、阿尔都塞 (Louis Althusser)、弗洛伊德 (Sigmund Freud)、拉康 (Jacques Lacan) 和萨特等人的思想,精心构建了一种当代形式的马克思主义诠释学,用以深入解读形形色色的社会文化文本。但是在道格拉斯·凯尔纳 (Douglas Kellner) 等人看来,《政治无意识》还不够入世,虽敲击现实之门还没有触及真实的社会历史,只是到了《后现代主义,或晚期资本主义的文化逻辑》(Postmodernism, or, *The Cultural Logic of Late Capitalism*, 1984) 中,詹姆逊才登上其理论研究的高峰,从观念上把握住资本主义的脉搏,将后现代主义视为晚期资本主义的文化逻辑。^[1]至此,詹姆逊也完成了从文学批评到文化研究的转型,更加注重从马克思主义文化批判理论视角分析晚期资本主义的种种文化状况。他 1985 年来华讲学时在北大课堂曾夫子自道:“我注意的是世界范围内的后现代主义文化的发展,因此,可以说是个文化批评家。”^[2]

随着文化研究事业的不断进展,詹姆逊在上世纪 90 年代初出版了《可见的签名》(*Signatures of the Visible*, 1990) 和《地缘政治美学:世界体系中的电影和空间》(*The Geopolitical Aesthetic: Cinema and Space in the World System*, 1992),这是两部研究电影和视觉文化的论文集。为了进一步深化对后现代主义的研究,他随后又出版了《时间的种子》(*The Seeds of Time*, 1994) 和《文化转向》(*The Cultural Turn*, 1998) 两书。数十年来,詹姆逊笔耕不辍,著作等身,除上面列举的外,他的主要作品还有:《理论的意识形态》(*The Ideologies of Theory*,

[1] Douglas Kellner: "Jameson, Marxism and Postmodernism", *Postmodernism, Jameson, Critique*, ed. by Douglas Kellner, Washington: Mouton Press, 1989, pp. 2~3.

[2] [美] 杰姆逊:《后现代主义与文化理论》,唐小兵译,北京大学出版社 2005 年版,第 1 页。

1988)、《晚期马克思主义：阿多诺，或辩证法的韧性》(*Late Marxism: Adorno, or, The Persistence of the Dialectic*, 1990)、《布莱希特与方法》(*Brecht and Method*, 1998)、《单一的现代性》(*A Singular Modernity*, 2002)、《未来考古学》(*Archaeologies of the Future*, 2005)、《论现代派》(*The Modernist Papers*, 2007)、《辩证法的效用》(*Valences of the Dialectic*, 2009)、《再现资本：对〈资本论〉第一卷的解读》(*Representing Capital: A Commentary of Volume One*, 2011) 等等。

近30年来，国际学界研究詹姆逊的文章逐年增多，广泛见诸《新左派评论》(*New Left Review*)、《批评季刊》(*The Critical Review*)、《批评交流》(*Critical Inquiry*)、《新奥尔良评论》(*New Orleans Review*) 等重要刊物。还有一系列研究詹姆逊的专著问世，如威廉·C. 道林(William C. Dowling)的《詹姆逊，阿尔都塞，马克思——〈政治无意识〉评介》(*Jameson, Althusser, Marx: An Introduction to The Political Unconscious*, 1984)、佩里·安德森(Perry Anderson)的《后现代性的起源》(*The Origins of Postmodernity*, 1998)、肖恩·霍默(Sean Homer)的《弗雷德里克·詹姆逊：马克思主义，解释学，后现代主义》(*Fredric Jameson: Marxism, Hermeneutics and Postmodernism*, 1998)、亚当·罗伯茨(Adam Roberts)的《弗雷德里克·詹姆逊》(*Fredric Jameson*, 2000)、斯蒂芬·海姆林(Steven Helmling)的《弗雷德里克·詹姆逊之成功与失败》(*The Success and Failure of Fredric Jameson*, 2000)、卡伦·艾尔(Caren Irr)和伊恩·布克马兰(Ian Buchmanan)的《詹姆逊：从后现代主义到全球化》(*On Jameson: From Postmodernism to Globalization*, 2005)等。此外，有关著作如海登·怀特(Hayden White)的《形式的内容：叙事话语与历史再现》(*The Content of the Form:*

Narrative Discourse and Historical Representation, 1987) 辟有专章论述詹姆逊, 道格拉斯·凯尔纳编有研究詹姆逊的论文集《后现代主义, 詹姆逊, 批判》(*Postmodernism, Jameson, Critique*, 1989)。这些研究涵盖了詹姆逊著作的诸多方面, 从根本上奠定了詹姆逊研究的国际水平。

从汉语学术圈来看, 对于詹姆逊理论的研究也呈方兴未艾之势。他的主要著作差不多都有了中译本, 新的翻译几乎和他的写作同步。对此, 我们可以略作统计, 有以下译本(第1版)先后问世:《后现代主义与文化理论》(唐小兵译, 陕西师范大学出版社, 1986)、《马克思主义: 后冷战时代的思索》(张京媛译, 香港牛津大学出版社, 1994)、《马克思主义与形式》(李自修译, 百花洲文艺出版社, 1997)、《语言的牢笼》(钱佼汝译, 百花洲文艺出版社, 1997)、《时间的种子》(王逢振译, 漓江出版社, 1997)、《晚期资本主义的文化逻辑》(陈清侨等译, 三联书店, 1997)、《后现代主义, 或晚期资本主义的文化逻辑》(吴美真译, 台北时报文化出版企业股份有限公司, 1998)、《快感: 文化与政治》(王逢振等译, 中国社会科学出版社, 1998)、《布莱希特与方法》(陈永国译, 中国社会科学出版社, 1998)、《政治无意识》(王逢振等译, 中国社会科学出版社, 1999)、《文化转向》(胡亚敏等译, 中国社会科学出版社, 2000)、《詹姆逊文集》第1~4卷(王逢振等译, 中国人民大学出版社, 2004)、《单一的现代性》(王逢振等译, 天津人民出版社, 2005)、《晚期马克思主义——阿多诺, 或辩证法的韧性》(李永红译, 南京大学出版社, 2008)、《詹姆逊文集》第5卷(苏仲乐等译, 中国人民大学出版社, 2010)、《黑格尔的变奏——论〈精神现象学〉》(王逢振译, 中国人民大学出版社, 2012)、《可见的签名》(王逢振等译, 南京大学出版社, 2012)。此外, 詹姆逊与

三好将夫合作主编的论文集《全球化的文化》（*The Cultures of Globalization*）由马丁翻译，南京大学出版社2002年出版。除上述译著外，还有不少詹姆逊作品的译文散见于《马克思主义与现实》、《国外理论动态》、《外国文学》和《文化研究》等多家刊物。这些翻译工作无疑极大促进了汉语学界对詹姆逊理论的研究。自詹姆逊在北大的讲演稿于次年（1986年）定名《后现代主义和文化理论》翻译出版后，1987年我国学术界研究詹姆逊的文章便开始见诸报刊，如《文学评论》1987年第1期刊发了伍晓明和孟悦的论文《历史·本文·解释：詹姆逊的文艺理论》，《外国文学》1987年第10期载有王逢振的论文《杰出的西方马克思主义批评家：弗雷德里克·詹姆逊》。此后20多年来，国内的詹姆逊研究日趋成熟，并涌现了一批学术专著，代表性成果有陈永国的《文化的政治阐释学——后现代语境中的詹姆逊》（中国社会科学出版社，2000）、吴琼的《走向一种辩证批评——詹姆逊文化政治诗学研究》（上海三联书店，2007）、李世涛的《通向一种文化政治诗学——詹姆逊文艺阐释理论与实践研究》（吉林人民出版社，2008）、张艳芬的《詹姆逊文化理论探析》（上海世纪出版集团，2009）等等。

纵览国内外詹姆逊研究现状，与詹姆逊本人的学术转型是相应的。早期的詹姆逊研究多是从文学批评入手，重在介绍《马克思主义与形式》、《语言的牢笼》和《政治无意识》等著作中的詹姆逊思想，主要围绕其马克思主义诠释学展开讨论；后来的研究则多采取跨学科的方式，立足于《后现代主义，或晚期资本主义的文化逻辑》等著作，侧重从文化研究或文化批判的高度系统揭示晚期资本主义文化矛盾。应该说这些研究总体上成就斐然，但从马克思主义哲学的视角看，不足之处也很明显。有的学者基本上停留在詹姆逊本人设定的话语逻辑之内，

非批判地接受其观点，未能结合马克思主义文化批判理论传统和中国特色社会主义文化建设实际开展研究。这样，有时难免沦为纯粹的文学批评史研究，不能上升到哲学高度；有时虽猎到一些现实问题，也没有从当代中国人的主体性立场加以把握。本书力图将詹姆逊置于马克思主义文化批判理论的大传统中加以考察，通过对“马克思主义诠释学”、“后现代主义文化”、“认知图绘美学”、“全球化及其抵抗策略”、“现代性叙事批判”等专题研究，系统揭示和阐发詹姆逊的文化批判理论。本书最后还将詹姆逊的文化批判理论与中国特色社会主义文化建设的实际相联系，以期有所借鉴，有所警惕，有所破更有所立。

第二节 从文学批评到文化批判

詹姆逊身为文学教授而大谈文化批评，若在过去时代实有不务正业之嫌，但自20世纪60年代以来，这在文学界乃至整个人文社科界，竟成为一种潮流和大势。如莫瑞·克里格（Murray Krieger）在《批评旅途：六十年代之后》中指出，作为一种知识形态，而不是仅仅作为我们与文学的情感遭遇的详细描述，文学批评必须理论化，“扩展为更广泛的、现在称为批评理论的跨学科研究，并试图涵盖我们过去认为是人文科学和某些社会科学中的许多不同理论文本”。^[1]有学者认为，Literary Theory这个词已经不合时宜，不仅文学批评多为“文化进路”，其研究对象也是整个文化，文科中不仅文学系，还有艺术系、传媒系、哲学系等众多学科都转向文化研究（Cultural Studies），近年来

[1] [美]莫瑞·克里格：《批评旅途：六十年代之后》，李自修等译，中国社会科学出版社1998年版，第238页。